

AI Roofing & Siding Ltd.

- ROOFING
- SIDING
- SOFFIT
- STUCCO
- HARDIE
- FASCIA
- EAVESTROUGH

ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਛੱਤਾਂ ਅਤੇ ਸਾਈਡਿੰਗ, ਸਟੱਕ ਦਾ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਵਾਓ

Jaswinder Harwinder
403-614-2094 403-402-5615

The Punjabi Newspaper

ਪੰਜਾਬੀ ਪੁਜਾਬੀਅਤ ਦਾ ਪੁਰਖਮ
ਪੰਜਾਬੀ ਆਖਬਾਰ Punjabi Akhbaar

ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ: ਹਰਬੰਸ ਬੁੱਟਰ 403 640 2000

Edmonton : 780 599 2000 | Regina/Saskatoon : 639 999 1000 : Winnipeg 431 733 3000

Chief Editor : Harbans Buttar

urban Real Estate Services Ltd.

Manjit Jaswal
ASSOCIATE

Residential & Commercial,
Commissioner for Oaths

403.861.2253

Email: manjitjaswal@yahoo.com
Website: www.manjitjaswal.net
126, 1935 32nd Ave NE Calgary, AB T2E 7C8

Your House Sold in 90 Days Guaranteed or We Will Buy It

Vol: 9 No: 195 Website : www.punjabiakhbaar.ca Email: editor@punjabiakhbaar.ca Friday, 6 May 2022

ਓਨਟਾਰੀਓ ਦੀਆਂ ਸੂਬਾਈ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਐਨ.ਡੀ.ਪੀ. ਨੇ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਮਿਹਨਤਸ਼ਾ 20 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ ਕਰਨ ਦਾ ਵਾਅਦਾ, ਚੋਣ ਪ੍ਰਚਾਰ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣਾਇਆ



ਟੋਰਾਂਟੋ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) — ਓਨਟਾਰੀਓ ਦੇ ਜਨ ਨੂੰ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪ੍ਰੋਵਿੰਸ਼ੀਅਲ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਭਾਵੇਂ ਚੋਣ ਪ੍ਰਚਾਰ ਅਤੇ ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ 'ਟਾਰੀ-ਐਨਡੀਪੀ ਵੱਲੋਂ' ਆਪਣਾ 92 ਸਫ਼ਿਆਂ ਦਾ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸੂਬਾਈ ਲੀਡਰ ਐਂਡਰੀਆ ਹੋਰਵਥ ਵੱਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇਸ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਹੋਲਬਕੇਅਰ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਨਰਸਾਂ ਤੇ ਹੋਰ ਹੋਲਬ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਭਰਤੀ ਮੈਂਟਲ ਹੋਲਬ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀ ਸੰਭਾਲ

ਡੈਂਟਲ ਕੇਅਰ ਅਫੇਰਡੇਬਲ ਹਾਉਸਿੰਗ ਅਤੇ ਘਰਾਂ ਦੇ ਕਿਰਾਇਆ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਹੇ ਬੋਝਹਾਸਾ ਵਾਧੇ ਨੂੰ ਨਕੇਲ ਪਾਉਣੀ ਆਦਿ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ। ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਸਾਲ 2026 ਤੱਕ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਉਜਰਤ ਦਰ 20 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ ਕਰਨ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜੋ ਹਰ ਸਾਲ ਇੱਕ ਡਾਲਰ ਵਧਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਹਫ਼ਤੇ ਤੇ ਕੰਮ ਦੇ 4 ਦਿਨ ਕਰਨ ਦਾ ਪਾਇਲਟ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ

ਰੂਸ ਵੱਲੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਚ ਕੀਤੇ ਗਏ ਜੰਗੀ ਅਪਰਾਧਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਨੇ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ

ਔਂਟਵਾਰੋ (ਪੰਜਾਬੀ ਜੰਗੀ ਅਪਰਾਧਾਂ ਦੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਸਬੂਤ ਮੌਜੂਦ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਰੂਸ ਵੱਲੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਹਨ। ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਮਤੇ ਵਿੱਚ ਆਖਿਆ ਉਪਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਮਲੇ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਗਿਆ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲਾਦੀਮੀਰ ਪੁਤਿਨ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਫੌਜ ਵੱਲੋਂ ਸਮੂਹਕ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਐਨਡੀਪੀ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਮਤਾ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਉਪਰ ਸਾਰੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਵੋਟਾਂ ਪਾ ਕੇ ਰੂਸ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਹੱਤਿਆ, ਲਾਸ਼ਾਂ ਦੀ ਬੇਅਦਬੀ ਨੂੰ ਨਸਲਕੁਸ਼ੀ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਯੂਕਰੇਨੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਸਾਰੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਮੈਂਬਰ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਸਹਿਮਤ ਸਨ ਕਿ ਰੂਸ ਦੀਆਂ ਫੌਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਨੁਕਸਾਨ ਅਤੇ ਬਲਾਤਕਾਰ ਕੀਤੇ ਵੱਲੋਂ ਯੂਕ੍ਰੇਨ ਵਿੱਚ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਗਏ ਹਨ।



ਹੈਮਪਟਨ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਨਵਾਂ ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਆਖਿਰੀ ਮੌਕਾ

ਹੈਮਪਟਨ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਸਿਰਫ ਦੋ ਲਾਟਾਂ ਹੀ ਐਨਕਲੇਵ ਵਿੱਚ ਬਚੀਆਂ ਹਨ
ਸਾਡਾ ਪਾਪੂਲਰ ਸੈਵਰਨ ਹੋਮ ਬਣਾਓ, 4 ਬੈੱਡ ਅਤੇ 4 ਬਾਥਰੂਮ ਵਾਲਾ 2575 ਸਕੇਅਰ ਫੁੱਟ,
CUSTOM ESTATE HOMES FROM THE \$1,200,000's*

SHANEHOMES.COM/HAMPTONS

* Pricing includes house, lot, and GST. Subject to change without notice. Conditions Apply. See Area Manager for details.

ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਯਾਤਰੀਆਂ ਸਬੰਧੀ ਕਰੋਨਾ ਨਿਯਮਾਂ ਵਿੱਚ ਅਹਿਮ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ

ਕੈਨੇਡਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਯਾਤਰੀਆਂ ਲਈ ਕੋਰੋਨਾ ਨਿਯਮਾਂ ਵਿੱਚ ਕੁੱਝ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਜੋ ਸੋਮਵਾਰ 25 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਹੁਣ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ

ਸਾਲ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੋਰੋਨਾ ਟੈਸਟ ਦਾ ਨਿਯਮ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੈਕਸੀਨੇਟਰਡ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਚੋਟੀ ਦਿਨ ਤੱਕ ਮਾਸਕ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲਗਾਉਣਾ ਪਵੇਗਾ ਪਰ ਇਸ

ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੈਕਸੀਨੇਟਰ ਯਾਤਰੀਆਂ ਵਾਲੀ ਛੋਟ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਾਰਡਰ ਉਪਰ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਵਾਧੂ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੁਰਮਾਨੇ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਸਖਤ ਐਕਸ਼ਨ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਵੀ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

Great, Professionally Trained Agents on your side

(403) **400-0000**

Contact one of our realtors to get the results you want

Homes, Apartments, Commercial Bays, Businesses, Condos & Condo Corporations

ESTATEVIEW™
Real Estate & Property Management

Rabinder Gill

INVISALIGN & BRACES
In House Orthodontist Available

ਇਨਵਿਜ਼ਅਲਾਇਨ ਅਤੇ ਬ੍ਰੇਕਸ

\$50 / Week

OUR SERVICES

- VENEERS, CROWNS
- NIGHT GUARDS
- KIDS DENTISTRY
- LIP FILLER AND BOTOX
- TREAT HALITOSIS (BAD BREATH CARE)
- TEETH WHITENING
- GRINDING APPLIANCES
- GENERAL DENTISTRY
- EXTRACTIONS & WISDOM TEETH REMOVAL
- SPORTS DENTAL APPLIANCES

OUR DENTAL FEES ARE LOWER THAN ALBERTA FEE GUIDE

DENTURES
ਡੈਂਚਰ

In House Denturist Available
ਡੈਂਚਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਲੀ ਅੱਧੀ ਕੋਲਮੋਨਿਟਰੀ ਅਪਵਿਟਿੰਗ ਭੁੱਕ ਕਰਵਾਓ

For your denture services book your free consult.

We speak Continense, Mandarin, Vietnamese, Tagalog, Arabic, Urdu, Punjabi and Hindi in addition to English.

- ✓ WE ACCEPT ALL INSURANCES
- ✓ FINANCING AVAILABLE
- ✓ DIRECT BILLING TO INSURANCE
- ✓ NO OBLIGATION CONSULT

REDSTONE Smiles DENTAL

587-356-0555
DR. KHATTRA & ASSOCIATES info@redstonesmilesdental.com
#130-630 Redstone Dr NE, Calgary, AB T3N 1B6

All the DENTAL treatments except ortho are treated by General Dentist. DR. KHATTRA & ASSOCIATES

JHH TRANSPORT LTD.
MORE THAN TRANSPORT

GURSHARAN SINGH JASSAR

HEAD OFFICE: #209, 3825 34st NE Calgary AB T1Y 6Z8
CORP. OFFICE: 283 Baywater Way SW, Airdrie, AB T4B 3V6
#201, 1124 Albert St Regina SK S4R 2R1

306-203-9805 WWW.JHHCALGARY.COM JHHCALGARY@GMAIL.COM

ਕਿਸਾਨੀ ਮੋਰਚੇ ਵਿੱਚ ਗੀਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਜੋਸ਼ ਭਰਨ ਵਾਲਾ ਯੋਧਾ ਅਤੇ ਲੋਕ ਗਾਇਕ **ਕੰਵਰ ਗਰੇਵਾਲ** 14 ਮਈ 2022 ਨੂੰ ਨਗਰ ਕੀਰਤਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਜੈਨੇਸਿਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਫਤਿਹ ਟੂਰ-2022 ਲੈਕੇ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਟਿਕਟਾਂ ਲਈ ਸੰਪਰਕ:

ਗੁਰਸ਼ਰਨ ਜੋਸ਼ੜ: 306 203 9805
ਜਾਂ ਐਸ ਟਿੱਮੀ 403 992 8192

ਘਰ ਅੰਦਰ ਕਾਰਪਿਟ ਇਕੱਲੀ ਫਰਸ਼ ਨਾਲ ਹੀ ਨਹੀਂ ਜੁੜੀ ਹੁੰਦੀ
ਸਗੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹਰ ਪਲ ਨਾਲ ਵੀ ਜੁੜੀ ਹੁੰਦੀ ਐ

CARPET EMPIRE

ਘਰ ਅੰਦਰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਵਾਸੇ ਲਈ ਕਾਰਪਿਟ ਅੰਪਾਇਰ ਕੈਲਗਰੀ ਆਓ ਫਿਰ ਦੇਖੋ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਰੰਗ

BEST PRODUCTS BEST PRICE

CARPET, HARDWOOD, LAMINATE, TILES, VINYL PLANKS, CARPET TILES & LINO

Kam: 403 991 0074 2935 19 St NE
Office: 403 510 1515 Calgary(AB) T2E7A2

sales@carpetempire.ca www.carpetempire.ca

AERO SIGN & PRINT INC.
RELIABLE AND AFFORDABLE
www.aerosign.ca

WHOLESALE CHANNEL LETTERS, LAWN SIGNS & PRINTING

403.764.7000

Email: sales@aerosign.ca 4852 50 Ave NE, Calgary, AB T3J 4L8

SHORY LAW
Est. 1998
NO CLIENT IS TOO SMALL, NO MATTER TOO BIG
WWW.SHORYLAW.COM

- IMMIGRATION LAW
- CRIMINAL LAW
- FAMILY LAW
- REAL ESTATE LAW
- CIVIL LITIGATION

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਾਰ ਐਮ ਪੀ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਰਹੇ ਦਵਿੰਦਰ ਸ਼ੋਰੀ ਕੋਲੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

403-216-1199
CONTACT@SHORYLAW.COM
220-4851 WESTWINDS DRIVE NE CALGARY, AB T3J 4L4

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਸਹੀ ਘਰ ਕਾਪਰਸਟੋਨ ਵਿੱਚ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਸਿੰਗਲ ਫੈਮਿਲੀ ਹੋਮ ਅਤੇ ਟਾਊਨਹੋਮ ਵਿੱਚੋਂ ਚੁਣੋ

ਕਾਪਰਸਟੋਨ, ਵੈਸਟਾ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਡਿਜ਼ਾਇਨ ਅਤੇ ਨਿਰਮਾਣ ਕੀਤਾ ਗਿਆ 70 ਏਕੜ ਦਾ ਮਾਸਟਰ-ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਭਾਈਚਾਰਾ ਹੈ। 448 ਨਵੇਂ ਵੱਖੋ ਵੱਖ ਡਿਜ਼ਾਇਨ ਵਾਲੇ ਘਰਾਂ ਦੀ ਲੜੀ ਸਮੇਤ ਵਾਕ ਵੇਓ ਉਤੇ ਹਰਿਆਲੀ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਨਾਮਵਰ ਬਿਲਡਰ 32 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਨਾਲ ਤਿਆਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਨਵੇਂ ਸਿੰਗਲ ਫੈਮਿਲੀ ਹੋਮ ਜਾਂ ਨਵੇਂ ਟਾਊਨਹੋਮ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕਾਪਰਸਟੋਨ ਦੇ ਫਲੋਰਪਲੈਨ ਸਭ ਲਈ ਹਨ। ਸਾਡੇ ਉੱਚ-ਪੱਧਰੀ ਆਲੀਸ਼ਾਨ ਅੰਦਰੂਨੀ ਬਣਤਰ ਵਾਲੇ ਘਰ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੱਦ ਰਹੇ ਹਨ



60% ਵਿਕ ਚੁੱਕੇ ਹਨ

ਐਵਾਰਡ ਜੇਤੂ ਟਾਊਨਹੋਮਜ਼

- 1,380 -1,885 sq.ft.
- 2 ਅਤੇ 3 ਬੈੱਡ ਰੂਮ + ਫਲੈਕਸ ਰੂਮ
- ਡਬਲ ਕਾਰ ਗੈਰਾਜ
- ਸਰਦੀਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੂਵ ਹੋਵੋ

Starting from low \$400



ਲਿਮਿਟਡ ਰਿਲੀਜ਼

ਲਗਜ਼ਰੀ ਅਸਟੇਟ ਸਿੰਗਲ ਫੈਮਿਲੀ ਹੋਮਜ਼

- 2,508 -2,934 sq.ft.
- 3 ਜਾਂ 4 ਬੈੱਡਰੂਮ + ਬੋਨਸ ਰੂਮ
- ਡਬਲ ਕਾਰ ਗੈਰਾਜ
- ਵਾਕ ਆਊਟ ਵੇਸਮੈਂਟ ਸੂਈਟ
- ਕੀਮਤਾਂ ਜਾਨਣ ਲਈ ਸੇਲਜ਼ ਟੀਮ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



ਹੁਣ ਵੇਚ ਰਹੇ ਹਾਂ

ਮਾਡਰਨ ਸਿੰਗਲ ਫੈਮਿਲੀ ਹੋਮਜ਼

- 2,015 -2,344 sq.ft.
- 3 ਜਾਂ 4 ਬੈੱਡਰੂਮ +ਆਫਿਸ
- ਡਬਲ ਕਾਰ ਗੈਰਾਜ
- ਲੀਗਲ ਵੇਸਮੈਂਟ ਸੂਈਟ ਦੀ ਆਪਸ਼ਨ

ਕੀਮਤਾਂ ਜਾਨਣ ਲਈ ਸੇਲਜ਼ ਟੀਮ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

COPPERSTONE
AT COPPERFIELD

SHOWHOMES & SALES CENTRE
1233 Copperfield Blvd SE,
Calgary, AB T2Z 5G1

587.352.4266
COPPERSTONELIVING.COM

Monday - Wednesday : 2 - 8 PM
Sat, Sun & Holidays: 12 - 5 PM
Thursday & Friday: by appointment

VESTA
PROPERTIES

Rendering, price and availability are subject to change without notice. E. & O.E.

ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤੀ ਮਹੀਨਾ ਅਤੇ ਵਿਸਾਖੀ ਦਿਹਾੜਾ ਕੈਲਗਰੀ ਡਾਊਨਟਾਊਨ ਵਿਖੇ ਮਨਾਇਆ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਡਾਊਨਟਾਊਨ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਮੌਕੇ ਤੇ ਸੰਬੰਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਮਾਰੂ ਦੀ ਘਟਨਾ ਦਾ ਵੀ ਜ਼ਿਕਰ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸੂਬੇ ਮੌਕੇ ਕਰਦਿਆਂ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਅਲਬਰਟਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਕੀਤੇ। ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਨੇ ਕੋਰੋਨਾ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਸਿੱਖ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਸਿੱਖ ਵਿਰਾਸਤੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਟਰਾਂਸਪਾਰਟ ਮੰਤਰੀ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਜਿੱਥੇ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵੱਲੋਂ ਸਮਾਜ ਦੇ ਹਰੇਕ ਮਲਟੀਕਲਚਰਲਿਜ਼ਮ ਮੰਤਰੀ ਮੁਹੰਮਦ ਯਾਸੀਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਵਿਧਾਇਕ ਦਵਿੰਦਰ ਤੁਰ, ਕੈਲਗਰੀ ਸਹਿਰ ਦੀ ਮੇਅਰ ਜੈਤੀ ਗੌਂਡਕ, ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੀਆਂ ਅਹਿਮ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਹੋਰ ਵੀ ਨਾਮਵਰ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਤਿਓਹਾਰ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਲੋਕ ਨਾਚ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਿਰ ਸਨ। ਭੰਗਤਾ ਟੀਮ ਨੇ ਵੀ ਖੂਬ ਰੰਗ ਖਾਲਸਾ ਸਕੂਲ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਲੋਂ ਬੰਨ੍ਹਿਆ।

SUPERVISA Medical Insurance

ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਦੱਸਣਗੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹੀ ਮਿਲਣਗੀਆਂ

Harpinder Sidhu
REGIONAL MANAGER
403 404 3500
sidhu.harpinder@gmail.com

Punjab Insurance Inc

SERVICES

- Life Insurance
- Mortgage Insurance
- Critical Illness Insurance
- Disability Insurance

ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

Gurinder Chahal
MANAGER
587 707 7000
cgyquotes@gmail.com

A-Plus Foreign Exchange
#333-55 Westwinds Cres NE
(ਸੁਪਰ ਸਟੋਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਸਮੋਸਾ ਫੈਕਟਰੀ ਵਾਲੇ ਪਲਾਜੇ ਵਿਚ)
Calgary (AB) T3J 5H2

Kewal Sangha
587 582 6666

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਚਿਹਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਖੱਜਲ ਖੁਆਰ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ।
- ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਹੀ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਹੋਈ ਬੇ-ਮਾਲਕੀ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਮਾਲਕੀ ਬਣਾਵਾਂਗੇ।
- ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਮਾਹਿਰ ਵਕੀਲਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਹੈ।
- ਜ਼ਮੀਨ/ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਖ਼ਰੀਦ/ਵੇਚ ਸਬੰਧੀ ਕੋਈ ਵੀ ਮਸਲਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

A Plus Immigration & NRI Solutions
nrisservicecalgary@gmail.com

A-Class Auto Body Ltd. Now Operating as **FIX AUTO CALGARY NORTH EAST**

ਆਟੋ ਬਾਡੀ ਦੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਗਾਰੰਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਵਾਜਬ ਦਾਮ 'ਤੇ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਆਓ।

Mike Randev R.Gill
Tel : (403) 273-8889
Fax : (403) 273-8812

Complete Collision Repairs & Painting

Insurance Claims
Courtesy Cars
All Work Guaranteed

720 Moraine Road NE, Calgary, AB, T2A 2P3
Email: aclass@aclassautobody.ca

INNOVATIVE STONECRAFT
CRAFTED STONE VENEER

306.591.0670
PARMJOT MAAN

CANADIAN MADE

Your 1st choice for Manufactured STONE CLADDING needs in Residential & Commercial Projects.

1D, 820 51st St E
Saskatoon SK S7K0X8

FREE ESTIMATES

Best Price Guarantee

We ship across Western Canada.

INFO@INNOVATIVESTONECRAFT.CA
WWW.INNOVATIVESTONECRAFT.CA

CALL NOW!

ਬੱਬੂ ਮਾਨ ਦਾ ਸੋਮ 15 ਮਈ ਨੂੰ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਜੁਬਲੀ ਆਡੀਟੋਰੀਅਮ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗਾ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕੀ ਦੇ ਪਿਤਾ ਅੰਦਰ ਯੁਗ ਤਾਕੇ ਵਾਂਗ ਸਥਾਪਿਤ ਨਾ ਬੱਬੂ ਮਾਨ 15 ਮਈ ਨੂੰ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਜੁਬਲੀ ਆਡੀਟੋਰੀਅਮ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਗੀਤ ਪਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਕਰੇਗਾ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਪੋਸਟਰ ਰਿਲੀਜ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਰਸਮ ਮੌਕੇ ਸ਼ਰਨ ਬਰਾੜ, ਪੁਸ਼ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਰਜਿੰਦਰ ਸ਼ੀਰਾ ਹੋਰਾਂ ਦੇ ਸੱਦੇ ਉਪਰ ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਨੌਜਵਾਨ ਤਬਕਾ ਅਤੇ ਸੋਮ ਨੂੰ ਸਪਾਂਸਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਬਿਜਨੈਸਮੈਨ

ਪ੍ਰੋਗਰੈਸਿਵ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਕੈਲਗਰੀ ਵਲੋਂ 11ਵਾਂ ਸੋਹਨ ਮਾਨ ਯਾਦਗਾਰੀ ਸਲਾਨਾ ਨਾਟਕ ਸਮਾਗਮ 19 ਜੂਨ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗਾ!

PROGRESSIVE CULTURAL ASSOCIATION CALGARY (REGD.)
ਪ੍ਰੋਗਰੈਸਿਵ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਕੈਲਗਰੀ (ਰਜਿ:)
 ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਸਵ. ਸੋਹਨ ਮਾਨ ਯਾਦਗਾਰੀ 11ਵਾਂ ਸਲਾਨਾ ਅਗਾਂਹ-ਬਹੁ ਸਾਫ਼ਿਆਚਾਰਕ
ਨਾਟਕ ਸਮਾਗਮ
 Red Stone Theatre
 5 Red Stone Heights NE Calgary AB T3N 0T6
 Sunday June 19th, 2022
 Time: 4pm-7pm
 Master Bhajan Singh: 403-455-4220
 Harcharan Parhar: 403-681-8689

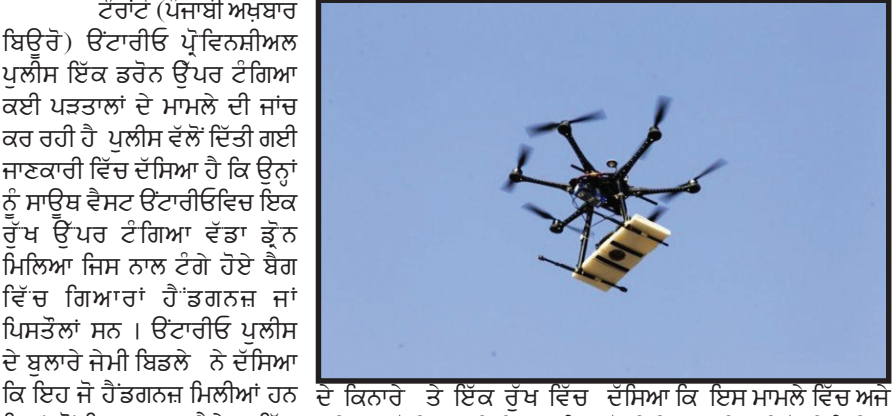


ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪ੍ਰੋਗਰੈਸਿਵ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਜਸਵਿੰਦਰ ਮਾਨ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਹੋਈ। ਕੋਵਿਡ ਕਾਰਨ ਲੱਗਭੱਗ ਦੋ ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਮੀਟਿੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਸੋਹਨ ਮਾਨ ਜੀ ਵਲੋਂ ਤਕਰੀਬਨ 32 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਸਥਾਪਿਤਾ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਆਗਾਜ਼ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਹ ਸੰਸਥਾ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੁੱਦਿਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਵਿਲੱਖਣ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਚਰਚਿਤ ਹੈ, ਉਥੇ ਇਹ ਲੱਖਾਂ ਸਮਾਂ ਤੋਂ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸਾਲ ਸਲਾਨਾ ਨਾਟਕ ਸਮਾਗਮ ਕਰਦੀ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। 10ਵਾਂ ਨਾਟਕ ਸਮਾਗਮ 2019 ਵਿੱਚ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੋ ਸਾਲ ਕਰੋਨਾ ਦੀ ਕਰੋਪੀ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੀ। 2022 ਵਰ੍ਹੇ ਦਾ ਨਾਟਕ ਸਮਾਗਮ 19 ਜੂਨ ਐਤਵਾਰ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਸ਼ਾਮ 4 ਵਜੇ ਤੋਂ 7 ਵਜੇ ਤੱਕ ਰੈਡ ਸਟੋਨ ਵਿਖੇ ਬੀਏਟਰ ਵਿੱਚ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਨਾਟਕਾਂ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਲਈ ਹਰ ਵਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕ ਕਲਾ ਮੰਚ ਮੰਡੀ ਮੁੱਲਾਪੁਰ ਦੀ ਟੀਮ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਹਰਕੇਸ਼ ਚੌਧਰੀ ਮੁੱਖ ਜੂਨ 'ਚ ਨਾਟਕਾਂ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਲਈ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਪੁੱਜ ਜਾਣਗੇ। ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਵਿਸਥਾਰ ਲਈ ਆਗੂ ਕਮੇਟੀ ਕਾਫੀ ਦੇਰ ਤੋਂ ਜਥੇਬੰਦੀ ਨਾਲ ਜੂੜ ਕੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ, ਪ੍ਰਤੀਬੱਧਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੋ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਕਮਲ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਬਨਦੀਪ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਦੀਆਂ ਲਗਾਤਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਔਗਜੈਕਟਿਵ ਕਮੇਟੀ (ਮੁੱਖ ਕਮੇਟੀ) ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸਪੋਂਸਰਜ਼, ਮੀਡੀਆ ਅਤੇ ਸਭ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਮਾਸਟਰ ਭਜਨ ਸਿੰਘ ਨਾਲ 403-455-4220 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਈਦ ਦੀ ਵਧਾਈ ਦਿੰਦਿਆਂ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਡਰੋਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਭੇਜੇ ਜਾ ਰਹੇ ਆਖਿਆ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦਾ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਵਿੱਚ ਅਹਿਮ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਬੰਦੀਸੂਦਾ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ



ਔਟਵਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਇਹਨੀ ਦਿਨੀ ਈਦ ਉਲ ਫਿਤਰ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਬੜੀ ਹੀ ਸ਼ਰਯਾ ਅਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਔਟਵਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਈਦ ਮੌਕੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਈਦ ਦੀ ਨਮਾਜ਼ ਅੱਦਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਮੰਤਰੀ ਓਮਰ ਅਲਸਬਾਹਰ



ਟੋਰਾਂਟੋ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਓਟਾਵਾ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵਿਨਸ਼ੀਅਲ ਪੁਲੀਸ ਇੱਕ ਡਰੋਨ ਉੱਪਰ ਟੰਗਿਆ ਕਈ ਪਤਰਾਵਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਪੁਲੀਸ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਬਿਤ ਵੈਸਟ ਓਟਾਵਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਰੁੱਖ ਉੱਪਰ ਟੰਗਿਆ ਵੱਡਾ ਡ੍ਰੋਨ ਮਿਲਿਆ ਜਿਸ ਨਾਲ ਟੰਗੇ ਹੋਏ ਬੈਗ ਵਿੱਚ ਗਿਆਰਾਂ ਹੈਂਡਗਨਜ਼ ਜਾਂ ਪਿਸਤੌਲਾਂ ਸਨ। ਓਟਾਵਾ ਵਿੱਚ ਪੁਲੀਸ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਜੇਮੀ ਬਿਡਲੋ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਜੋ ਹੈਂਡਗਨਜ਼ ਮਿਲੀਆਂ ਹਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪਾਬੰਦੀ ਸੂਦਾ ਹਨ। ਲੈਬਟਨ ਕਾਉਂਟੀ ਨੇ ਪੀ ਪੀ ਵੱਲੋਂ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਡਰੋਨ ਪੋਰਟ ਲੈਬਟਨ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ ਸੇਂਟ ਕਲੇਅਰ ਰਿਵਰ ਜੋ ਕੇ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਵਿਚਾਲੇ ਵਗਦਾ ਹੈ, ਦੋ ਕਿਨਾਰੇ ਤੇ ਇੱਕ ਰੁੱਖ ਵਿੱਚ ਫਸਿਆ ਹੋਇਆ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਵਰਨਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ ਲੈਬਟਨ ਓਪੀਪੀ ਨੇ ਖੁਲਾਸਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਡ੍ਰੋਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪਾਬੰਦੀਸੂਦਾ ਹਥਿਆਰ ਭੇਜੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅਜੇ ਕੋਈ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਹੈ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲੋਂ ਮੱਦਦ ਮੰਗੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪੁਲੀਸ ਨਾਲ ਸਾਥੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।

ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਗੈਸ ਟਾਊਨ ਸਟੀਮ ਕਲਾਕ ਦਾ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਤਿਤਕਿਆ



ਵੈਨਕੂਵਰ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿੱਚ ਕਈ ਅਜਿਹੀਆਂ ਦੇਖਣਯੋਗ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਥਾਵਾਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਾਸਤੇ ਹਰ ਸਾਲ ਸੈਲਾਨੀ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਚ ਵੈਨਕੂਵਰ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਥਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਇੱਕ

ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਫੌਜ ਵੱਲੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਦੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹਥਿਆਰ ਚਲਾਉਣ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ - ਅਨੀਤਾ ਆਨੰਦ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਅਨੀਤਾ ਆਨੰਦ ਨੇ ਆਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਟਿਪਲ ਸੈਵਨ ਹੋਇਟਜ਼ਰ ਤੋਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਹਟਾਈਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਫੌਜ ਵੱਲੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਦੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਥਿਆਰਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਅਨੀਤਾ ਆਨੰਦ ਨੇ ਆਪਣੇ 8 ਆਰਮਡ ਵਹੀਕਲ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

CENTURY 21 Fusion
RANDY SINGH
 Saskatoon REALTOR®
306.361.7810
 randy.singh@century21.ca
 randysinghrealty.com

Universal Immigration Consultancy
Paramjit Kaur
 www.uicimmigration.com
 Phone: 306-914-8555 | Office: 306-546-0502

SSSS IMMIGRATION SERVICES
www.ssssimmigration.com
icccrc
CRIC
SERVICES
 LMIA APPROVALS, EXPRESS ENTRY
 INVESTOR & BUSINESS CLASS
 SKILLED WORKER & FAMILY CLASS
 STUDENT VISA & WORK PERMIT
 PNP (ALL PROVINCES)
 PR CARD & CITIZENSHIP
GREAT OPPORTUNITY FOR STUDENTS & POST GRADUATE WORK PERMIT HOLDERS
HEAD OFFICE
Ph: 403 351 5355
Fax: 403 789 8222
116, 3770 Westwinds Dr NE Calgary AB T3J 5H3
info@sssimmigration.com

HMP CUSTOM CABINETS
SPECIALIST IN CUSTOM KITCHEN, BARS, WASHROOM VANITY, CLOSET & ALL COMMERCIAL MIL WORK
BUILT GARAGE, GARAGE DOOR INSTALL, NEW HOUSES FARMING, OLD HOUSE EXTENSION & ANY OTHER
ADD ON CONSTRUCTION WORK, BASEMENT DEVELOPMENT
PROFESSIONAL CONSTRUCTION LTD. PAUL SEKHON
403 701 4947, 403 829 5000
www.hmphone.com

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅੰਦਰ ਕਿਚਨ ਕੈਬਿਨੇਟ ਦਾ ਕੰਮ
 ਕੋਈ ਮੈਟਲ ਡੋਰ, ਜਾਂ ਸਾਧਾਰਣ ਡੋਰ ਲਗਾਉਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਮੋਲਡਿੰਗ, ਬੁੱਕ ਸੈਲਫ, ਪੌੜੀਆਂ ਦੀ ਰੇਲਿੰਗ, ਜਾਂ ਹਾਰਡਵੇਡ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।
Specialist In:
 All Type of Residential & Commercial Woodwork
 Interior Finishing: Kitchen Cabinets:
 Railing & Decorating
Manpreet Thind
Ph: (403) 455-1000
www.perfectfinishing.ca
Perfect Finishing Corp. NewStar Cabinets Ltd.
 3341 19 St NE Calgary AB T2E 6S8

ਕੋਰੋਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਚੱਲਦਿਆਂ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਰੋਮੀ ਸਿੰਘੂ ਕੋਲੋਂ ਇਸ਼ੋਰੈਂਸ ਫੋਨ ਉੱਪਰ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ
Call Romi Sidhu For Insurance & Financial Needs
StateFarm IS NOW Desjardins Insurance
Monday-Friday 9:00 am to 5:30 PM
 Weekends: All Other Times Appointments only
Romi Sidhu, Agent
 4851 Westwinds Drive NE, Suite 217, Calgary, AB T3J 4L4
 B:403-568-4330 C:403 615 7664
 Email:romi.sidhu@desjardins.com
 * HOME * DISABILTY * VEHICLE FINANCE
 * AUTO * RRRP * CRITICAL ILLNESS
 * LIFE * RESP * MUTUAL FUNDS

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਆਰਮਡ ਫੋਰਸਿਜ਼ ਵਿੱਚੋਂ ਨਸਲਵਾਦ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਬਹੁਤ ਕੁੱਝ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ : ਟਰੂਡੋ

ਔਟਵਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬੀਤੇ ਦਿਨੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਰਿਪੋਰਟ ਨਸਰ ਹੋਈ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਆਰਮਡ ਫੋਰਸਿਜ਼ ਵਿੱਚੋਂ ਨਸਲਵਾਦ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਉਪਰਾਲੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਕੋਲੋਂ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੇ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਿਆ ਤਾਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਮੰਨਿਆ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਸਮੱਸਿਆ ਦਰਅੰਤ ਵਿੱਚ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਅਸੀਂ ਪਿਛਲੇ ਕੁੱਝ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਇਸ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਯਤਨ



ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਆਰਮਡ ਫੋਰਸਿਜ਼ ਵਿੱਚੋਂ ਨਸਲਵਾਦ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਉਪਰਾਲੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਲਈ ਰਿਟਾਇਰਡ ਆਰਮੀ ਆਫੀਸਰ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਤੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਇਸ ਪੈਨਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਆਰਮਡ ਫੋਰਸਿਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਨਸਲਵਾਦ ਦੀਆਂ ਕਈ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਅਤੇ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਐਕਸ਼ਨ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਫੌਜ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਮੱਸਿਆ ਦਰਅੰਤ ਤੋਂ ਹੈ। ਫੌਜ ਵਿੱਚ ਉੱਚ ਅਹੁਦਿਆਂ ਤੇ ਵਾਈਟਮੈਨ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਹੋਰਨਾਂ ਵਰਗਾਂ ਦੇ ਬਾਕੀ

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਦੋ ਨੈਸ਼ਨਲ ਚੈਨਲਾਂ ਤੇ ਜੂਨ 4, 2022 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਲੜੀਵਾਰ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਸ਼ੋਅ 'ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਦਾ ਨਗਾਰਾ'

ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਦਾ ਨਗਾਰਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਵਸਦੀ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਵਿਰਸੇ ਦਾ ਗਿਆਨ ਵੰਡਣ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਦੋ ਨੈਸ਼ਨਲ ਚੈਨਲ (ਫੇਬ ਟੀਵੀ ਅਤੇ ਜ਼ੂਆਇ ਟੀਵੀ) ਉੱਪਰ ਜੂਨ 4, 2022 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਰਹੇ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਲੜੀਵਾਰ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਦਾ ਨਗਾਰਾ ਵਾਰੇ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਲਰਨਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਵਿੱਚਾਰ ਇਸ ਸ਼ੋਅ ਦੇ ਪ੍ਰੋਡਿਊਸਰ ਗਿਆਨੀ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਚਹਿਲਾਂ ਨੇ ਵਿਸਥਾਰ ਸਹਿਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ। ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਲੜੀਵਾਰ ਸ਼ੋਅ ਦੀ ਰਿਕਾਰਡਿੰਗ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਖੱਬੇ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਟੈਲੈਂਟ ਨੂੰ ਉਭਾਰਨ ਵਾਸਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰਮਿਕ ਗੀਤ, ਕਵਿਤਾ ਅਤੇ ਲੈਕਚਰ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਇਸ ਸ਼ੋਅ ਵਿੱਚ ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਇਆ ਕਰੇਗਾ। ਜਿਹੜੇ ਬੱਚੇ ਜਾਂ ਨੌਜਵਾਨ ਇਸ ਟੀਵੀ ਸੀਰੀਅਲ ਦੇ ਇਸ ਸ਼ੋਅ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਐਡੀਸ਼ਨ ਵਾਸਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਸੰਸਕਾਰ ਦੇਣ ਲਈ ਪੇਰੋਟਿੰਗ ਦੇ ਨੁਕਤੇ ਦੱਸੇ ਜਾਇਆ ਕਰਨਗੇ। ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਘਰ ਘਰ ਤੱਕ ਅਰਥਾਂ ਸਮੇਤ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਕਰਨ ਦੀ ਲਹਿਰ ਨੂੰ ਵੀ ਉਭਾਰਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਨਵੀਂ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ ਗੁਰੂ ਵਿਰਸੇ ਦਾ ਪਿਆਰ ਜਗਾਉਣ ਲਈ ਨੌਜਵਾਨ ਪੀੜ੍ਹੀ ਵਿੱਚ ਸਮੁੱਚੇ ਚੇਤਨਾ ਜਗਾ ਕੇ ਸਮੁੱਚੇ ਯਤਨ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਕ ਲਹਿਰ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਤਾਂ ਕਿ ਗੁਰਬਾਣੀ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਵਿਰਸੇ ਦਾ ਪਿਆਰ ਘਰ ਘਰ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚੇ। ਦੋਵਾਂ ਟੀਵੀ ਚੈਨਲਾਂ ਦੇ

ਟਾਈਮ ਟੇਬਲ ਬਾਰੇ ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਦਾ ਨਗਾਰਾ ਸ਼ੋਅ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਚੰਬੀ ਜਾ ਸਕੇਗਾ। ਇਹ ਫੇਬ ਟੀਵੀ ਤੇ ਹਰੇਕ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਬੀ ਸੀ. ਵਿੱਚ ਦੁਪਹਿਰ 2:00 ਤੋਂ 3:00 ਵਜੇ, ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਸਸਕੈਚਵਨ ਵਿੱਚ ਦੁਪਹਿਰ 3:00 ਤੋਂ 4:00 ਵਜੇ, ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਵਿੱਚ ਦੁਪਹਿਰ 4:00 ਤੋਂ 5:00 ਵਜੇ ਅਤੇ ਓਂਟਾਰੀਓ ਵਿੱਚ ਦੁਪਹਿਰ 5:00 ਤੋਂ 6:00 ਵਜੇ ਰਿਲੇਅ ਹੋਇਆ ਕਰੇਗਾ। ਜ਼ੂਆਇ ਟੀਵੀ ਤੇ ਹਰੇਕ ਸ਼ਨਿੱਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਬੀ ਸੀ. ਵਿੱਚ ਦੁਪਹਿਰ 12:00 ਤੋਂ 1:00 ਵਜੇ, ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਸਸਕੈਚਵਨ ਵਿੱਚ ਦੁਪਹਿਰ 1:00 ਤੋਂ 2:00 ਵਜੇ, ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਵਿੱਚ ਦੁਪਹਿਰ 2:00 ਤੋਂ 3:00 ਵਜੇ ਅਤੇ ਓਂਟਾਰੀਓ ਵਿੱਚ ਦੁਪਹਿਰ 3:00 ਤੋਂ 4:00 ਵਜੇ ਰਿਲੇਅ ਹੋਇਆ ਕਰੇਗਾ। ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਟੀਵੀ ਚੈਨਲ ਤਿੰਨੋਂ ਪ੍ਰੋਵਾਈਡਰ ਤੇ ਰਿਲੇਅ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਸ਼ਾਮ 6:00 ਦੇ 10 ਨੰਬਰ ਚੈਨਲ ਤੇ, ਬੈਲ ਦੇ 656 ਨੰਬਰ ਚੈਨਲ ਤੇ ਅਤੇ ਟੈਲਸ ਦੇ 123 ਨੰਬਰ ਚੈਨਲ ਤੇ ਰਿਲੇਅ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਦਾ ਨਗਾਰਾ
GURGYAN DA NAGARA - (SOUND AGAINST EVIL - NAGARA)

FAITH TV	Joytv
SATURDAY 2PM - 3PM BC 3PM - 4PM ALBERTA & SASKATCHEWAN 4PM - 5PM MANITOBA 5PM - 6PM ONTARIO	SATURDAY 12PM - 1PM BC 1PM - 2PM ALBERTA & SASKATCHEWAN 2PM - 3PM MANITOBA 3PM - 4PM ONTARIO

Producer: Ram Singh Chehlan
GurGyan Learning Centre Inc.
e-mail: GurGyanLearningCentre@gmail.com

ਰਾਇਰਸਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਨਾਮ ਬਦਲ ਕੇ ਟੋਰਾਂਟੋ ਮੈਟਰੋਪੋਲਿਟਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ

ਟੋਰਾਂਟੋ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਟੋਰਾਂਟੋ ਦੀ ਰਾਇਰਸਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਨਾਂ ਬਦਲ ਕੇ ਟੋਰਾਂਟੋ ਮੈਟਰੋਪੋਲਿਟਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰਤ ਤੌਰ ਤੇ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਅਤੇ ਵਾਈਸ ਚਾਂਸਲਰ ਨੇ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਰਾਹੀਂ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਵਰਨਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਰਾਇਰਸਨ ਦਾ ਨਾਂ



ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀਅਲ ਸਕੂਲਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੀਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਮੂਲਵਾਸੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ

ਉਪਰ ਜ਼ੁਲਮ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਰਹੇ ਹੋਣ ਦੀਆਂ ਮੰਦਭਾਗੀਆਂ ਖ਼ਬਰਾਂ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਉੱਭਰਕੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈਆਂ ਸਨ। ਵੱਖ ਵੱਖ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀਅਲ ਸਕੂਲਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਸਾਈਟਾਂ ਤੋਂ ਮਿਲੀਆਂ ਕਬਰਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਸਕੂਲ ਸਿਸਟਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਖਿਲਾਫ਼ ਕਾਫੀ ਰੋਸ ਪਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਸੇ ਤਹਿਤ ਰਾਇਰਸਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦਾ ਨਾਮ ਬਦਲਣ ਲਈ ਵੀ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ ਤੇ ਮੰਗ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ।

Sidhu Accounting & Financial Services

Accounting Services	Financial Services
<ul style="list-style-type: none"> Personal Tax Returns Corporate Tax Returns Computerized Bookkeeping T4's Record of Employment 	<ul style="list-style-type: none"> RRSP Life Insurance Term Life Universal Life Critical Illness Insurance Segregated Funds

IQBAL SIDHU ਛੋਟੇ ਵੱਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਲਈ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਇਕਬਾਲ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।
#202, 4656 Weswinds Drive NE. Calgary AB T3J 3Z5

NORTHEAST AUTOMOTIVE

Bring your vehicle into NorthEast Automotive and be on smoother, stress free roads

First Choice for Engine Repair

ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਇੰਜਣ ਦੇ ਨੰਬਰ 1 ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Contact: **DEEP**
4205-17 Ave SE
Calgary (AB)

Fax: 403 313 9993
Email: deep@neauto.ca

www.neauto.ca Ph. 403-263-1000, 403-250-7038

PEEL FINANCIAL

Experts in Commercial & Industrial Finance Heavy Equipment Transportation

LEASING & FINANCE

ਪੀਲ ਫਾਇਨਾਂਸੀਅਲ ਵਾਲੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਨੇ ਹੈਵੀ ਡਿਊਟੀ ਟਰੱਕ ਟ੍ਰੈਲਰ, ਟਰੱਕ ਦੇ ਮਾਲਕ

Jatinder Gill ਘੱਟ ਰੇਟ ਉੱਪਰ ਕੁਝ ਹੀ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਟਰੱਕ ਲੋਨ ਦੀ ਅਪਰੂਵਲ ਲਵੋ।
Jay@peelfinancial.ca
306 880 3869 (Winnipeg)

Davinder Gill Lease Account Manager
dave@peelfinancial.ca
306 490 2205

ਪੁਰਾਣੀ ਕਾਰ ਘਰੋਂ ਚੁੱਕਵਾਓ-ਵਧੀਆ ਡਾਲਰ ਜੇਬ ਵਿੱਚ ਪਾਓ

ਡਾਲੇ ਵਾਲੇ ਗਿੱਲ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

BLACK DIAMOND

Auto Parts & Recycling

We sell quality used Auto Parts for Cars, Trucks and Vans

We Buy Scrap Cars

#2, 168 Street W
Black Diamond, AB
www.RetireMyCar.com
Ph: 403-561-0126
Ph: 403-999-0127

ਇੰਜਣ, ਟਰਾਂਸਮਿਸ਼ਨ, ਟਾਇਰ ਗੱਲ ਕੀ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਦੇ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਪੇਅਰ ਪਾਰਟਸ ਅਤੇ ਨਵੀਂ ਨਕੋਰ ਲੁੱਕ ਵਾਲੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਜਟ ਅਨੁਸਾਰ ਲਵੋ।

ਰਾਜ ਗਿੱਲ ਨੂੰ ਫੋਨ ਘੁੰਮਾਓ - ਝੱਟ ਕਾਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣ ਜਾਓ

SUPERVISA INSURANCE

RESP & RRSP
CRITICAL ILLNESS INSURANCE
LIFE INSURANCE
MORTGAGE INSURANCE
TRAVEL INSURANCE

Punjab Insurance Inc
"Your Local Insurance Advisor"

VISITOR INSURANCE

ਘਰ ਬੈਠੇ ਹੀ ਆਨ ਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

90 DAYS NEW IMMIGRANT INSURANCE

NAVDEEP JASWAL
Financial Advisor
403 909 4141

INDIA PALACE Restaurant & Sweets

ਤੁਹਾਡੇ ਏਰੀਏ ਵਿੱਚ ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣੇ ਤਾਜੇ ਸਮੋਸੇ, ਗੋਲਗੱਪੇ, ਚਾਟ ਬਰੀਕਰ ਅਤੇ ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਮਠਿਆਈਆਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮਸਾਲਾ-ਡੋਸਾ ਅਤੇ ਇਡਲੀ ਸਾਂਬਰ ਆਦਿ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।

We do Catering for all Occasions Call us for Advance Booking!

Lunch Special : 7 Days A Week

10% OFF for Catering only

Ph : 403-285-3097
Cell : 403-870-3227

Bay #10, 5700, Falsbridge Dr. N.E Calgary, T3J 3H4

Punjabi Chulha ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ Restaurant & Sweet Shop

We Do Take-Out & Catering For All Events

ਫੋਨ ਆ ਗਿਆ ਕਿ ਘਰ ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਆ ਰਹੇ ਨੇ ਐਵੈ ਨਾ ਡਰੋ!
"ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲੇ" ਦੇ ਖਾਣਿਆਂ ਨਾਲ ਮਹਿਮਾਨਾ ਦੀ ਆਓ ਭਗਤ ਕਰੋ!
ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਉੱਥੇ ਬੈਠ ਕੇ ਖਾਓ-ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਘਰ ਲੈ ਜਾਓ!
ਆਪਣੇ ਘਰ ਵੇਲਣੇ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀ, ਬੱਸ ਵੇਲਣੇ ਦੀ ਥਾਂ ਫੋਨ ਘੁਮਾਓ!

83 Martindale Blvd NE Calgary, AB T3J 3M7
P: 403-453-9000 / C:403-477-5142

ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ
ਕੈਲਗਰੀ ਸਕਾਈਵਿਊ ਦੇ ਰੈਡ ਸਟੋਨ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ।

ਮਾਵਾਂ ਠੰਡੀਆਂ ਛਾਵਾਂ ਦੀ ਉੱਟ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬਣਾਂ ਦੇ ਗਿੱਧੇ ਦੀਆਂ ਧਮਾਲਾਂ 8 ਮਈ ਨੂੰ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਪੈਣਗੀਆਂ

CGDA & MAX/PRO TAX PRESENT'S ਮੇਹਾ ਮਾਵਾਂ ਠੰਡੀਆਂ ਛਾਵਾਂ
MOTHER DAY CELEBRATIONS



ਮਾਵਾਂ ਠੰਡੀਆਂ ਛਾਵਾਂ
Mother's Day Celebrations



May 8th Sunday
Doors open @ 1pm
event
Start sharp 2pm
Jubilee Banquet Hall
#105,
2886 Sunridge Way
NE

ENJOY DJ DI DHAMAL,
SPECIAL STAGE WALK OPEN PARTICIPATION
GIDHA/BHANGRA PERFORMANCE
GAME & MANY MORE, CHANCE TO WIN GREAT PRIZES!
ONLY FOR LADIES

TICKET \$20 (KIDS UNDER 7 FREE)
TICKETS AVAILABLE @ SANJA PUNJAB GROCERY STORE ALL LOCATIONS

75 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੀਆਂ ਮਾਵਾਂ ਲਈ ਦਾਖਲਾ ਮੁਫਤ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) 8 ਮਈ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਅੰਦਰ ਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕਰਦਿਆਂ ਮਦਰ ਡੇਅ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬੀਤੇ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਭਾਵੇਂ ਕਰੋਨਾ ਮਹਾਮਾਰੀ ਕਾਰਣ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਤਿਉਹਾਰਾਂ ਦਾ ਰੰਗ ਫਿੱਕਾ ਪੈ ਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਇਸ ਸਾਲ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡੇ ਪੱਧਰ ਉੱਪਰ ਪੰਜਾਬਣਾਂ ਦੇ ਵੱਡੇ ਇਕੱਠ ਵਿੱਚ ਇਹ ਦਿਨ ਜੁਬਲੀ ਬੈਂਕ ਵਿੱਚ ਹਾਲ ਵਿਖੇ 8 ਮਈ ਵਜੇ ਗਿੱਧਿਆ ਦੀ ਰਾਣੀ ਨਰਿੰਦਰ ਗਿੱਲ ਦੀ ਰਹਿਨੁਮਾਈ ਹੇਠ ਮਨਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਸਬੰਧੀ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਨਰਿੰਦਰ ਗਿੱਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਉਸ ਦਿਨ ਠੀਕ 1 ਵਜੇ ਹਾਲ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜਾਣਗੇ। 2 ਵਜੇ ਪਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਪਰੋਗਰਾਮ ਲੇਟ ਹੋਣ ਦਾ ਕੋਈ ਕਾਰਣ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਬਾਹਰੋਂ ਆਇਆ ਕਲਾਕਾਰ ਸਟੇਜ ਉੱਪਰ ਆਉਣ ਲਈ ਅਕਸਰ ਹੀ ਲੇਟ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਪਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਤਾਂ ਆਈ ਹੋਈ ਹਰ ਪੰਜਾਬਣ ਮੁਟਿਆਰ ਅਤੇ ਬਜ਼ੁਰਗ ਮਾਂ ਹੀ ਖੁਦ ਕਲਾਕਾਰ ਹੋਵੇਗੀ। ਹਰ ਕਿਸੇ ਲਈ ਆਪਣੀ ਕਲਾ ਨੂੰ ਦੁਜਿਆਂ ਅੱਗੇ ਰੱਖਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲੇਗਾ। ਗਿੱਧੇ ਭੰਗੜੇ ਦੀਆਂ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਲੋਕੀ ਡਰਾਮ ਵੀ ਕੱਢੇ ਜਾਣਗੇ। ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਉਮਰ ਬਜ਼ੁਰਗ ਮਾਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਨਮਾਨ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਿਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਕਿ 8 ਮਈ ਦਾ ਇਹ ਦਿਨ ਮਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਡੀ ਟਿਕਟ ਅਤੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਦਾ ਪੂਰਾ ਮੁੱਲ ਮੋੜੇ ਜਾਣ ਦਾ ਅਸੀਂ ਆਪਣਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਟਿਕਟਾਂ ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਦੀਆਂ ਤਿੰਨੋਂ ਲੋਕੇਸ਼ਨਾਂ ਉੱਪਰ ਮਿਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਮੌਕੇ ਉੱਪਰ ਵੀ ਟਿਕਟਾਂ ਦਾ ਪਰਬੰਧ ਅਸੀਂ ਕਰਾਂਗੇ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਮਾਵਾਂ-ਭੈਣਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੀ ਟਿਕਟ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਖਰੀਦਕੇ ਆਪਣਾ ਦਾਖਲਾ ਗਾਰੰਟਿਡ ਕਰ ਲੈਣ। 75 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੀਆਂ ਮਾਵਾਂ ਲਈ ਦਾਖਲਾ ਮੁਫਤ ਹੋਵੇਗਾ ਪਰ ਇਸ ਦਾਖਲੇ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਦੇ ਸਬੂਤ ਵੱਜੋਂ ਫੋਟੋ ਵਾਲਾ ਸਨਾਪਤੀ ਕਾਰਡ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਨਰਿੰਦਰ ਗਿੱਲ ਨਾਲ 403 891 4031 ਫਨ ਉੱਪਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

"ਟੋਬਾ ਗੋਲਡ ਕੱਪ 2022" ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਵਿਨੀਪੈਗ ਵਿੱਚ 27, 28, 29 ਮਈ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗਾ

Toba Warriors Field Hockey Academy
4TH ANNUAL TOBA GOLD CUP 2022
27, 28 & 29 MAY 2022
AT GATEWAY REC CENTRE
1717 GATEWAY RD
WINNIPEG (MB)
FREE ENTRY NO TICKET
CHIEF GUEST - HON. ANDREW SMITH
MINISTER OF SPORT, CULTURE AND HERITAGE, MANITOBA.
TEAMS PARTICIPATION FROM ALL OVER CANADA
ਸਟੇਡੀਅਮ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਇਨਾਮ 55 ਇੰਚ ਦਾ ਸਮਾਰਟ ਟੀ ਵੀ
LIKE US ON TOBA WARRIORS FIELD HOCKEY ACADEMY
SPECIAL THANKS TO OUR SPONSORS, VOLUNTEERS & PARTICIPATING ATHLETES
FOR MORE INFO AND SPONSORSHIP PLEASE CALL
PARAMJIT LOPON 204-930-2166
SURINDER MAVI 204-510-4284
SURINDER SIDHU 431-998-0636
SHAMSIHER SIDHU 204-294-6761
© M.A.H.L. - toba.warriors@gmail.com

"ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਲਈ 55 ਇੰਚ ਦਾ ਸਮਾਰਟ ਟੀ ਵੀ" ਲੱਕੀ ਡਰਾਅ ਵਿੱਚ ਕੱਢਿਆ ਜਾਵੇਗਾ

ਵਿਨੀਪੈਗ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਵੱਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਸਾਹਮਣੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਚੁਨੌਤੀ, ਆਪਣੀ ਨਵੀਂ ਪੀੜੀ ਨੂੰ ਸਾਂਝਣ ਦੀ ਹੈ। ਨਸਾ, ਗੈਂਗਵਾਰ, ਮਾਰ-ਧਾਤ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਵਰਗੀਆਂ ਸਮਾਜਿਕ ਕੁਰੀਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਧਸਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਜਵਾਨੀ ਨੂੰ ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਸਾਰਥਿਕ ਪਾਸੇ ਨਾ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਭਲੀਭਾਂਤ ਸਮਝ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡਾ ਭਵਿੱਖ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੁਰੀਤੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਦਾ ਇੱਕ ਕਾਰਗਰ ਤਰੀਕਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਵਿੱਚ ਖੇਡਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਸ਼ੋਕ ਪ੍ਰਫੁੱਲਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਏ। ਵਿਨੀਪੈਗ ਦੀ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ, ਮੇਲਾ, ਧਾਰਮਿਕ ਸਮਾਗਮ ਜਾਂ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਬੜੀ ਸ਼ਾਨ-ਸ਼ੌਕਤ ਨਾਲ ਕਰਵਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਕੜੀ ਤਹਿਤ ਸਾਡੀ ਨਵੀਂ ਪੀੜੀ ਨੂੰ ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਲਈ ਸਥਾਨਕ ਟੋਬਾ ਵਾਰੀਅਰਜ਼ ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ ਅਕੈਡਮੀ ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਵੱਲੋਂ ਚੌਥਾ ਸਾਲ ਦਾ "ਟੋਬਾ ਗੋਲਡ ਕੱਪ 2022" ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਮਈ 27 (ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ), 28 (ਸ਼ਨੀਵਾਰ) 'ਤੇ ਮਈ 29 (ਐਤਵਾਰ) ਨੂੰ 1717 ਗੇਟ ਵੇ ਰਿਕਰੇਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਵਿਨੀਪੈਗ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਅੱਠ ਟੀਮਾਂ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਗਈਆਂ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੋ ਭਾਗਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੂਲ "ਏ" ਵਿੱਚ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਬੁਦਰਜ਼, ਐਡਮਿੰਟਨ ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ ਕਲੱਬ ਯੈਲੋ, ਕਿੰਗਜ਼ ਇਲੈਵਨ 'ਤੇ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ ਕਲੱਬ ਹਨ। ਜਦ ਕਿ ਪੂਲ "ਬੀ" ਵਿੱਚ ਇੰਡੀਆ ਕਲੱਬ, ਐਡਮਿੰਟਨ ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ ਕਲੱਬ ਰੈੱਡ, ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਹਾਕੀ ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ ਕਲੱਬ 'ਤੇ ਟੋਬਾ ਵਾਰੀਅਰਜ਼ ਹਾਕੀ ਅਕੈਡਮੀ ਦੀਆਂ ਟੀਮਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਇਹ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਲੀਗ ਕਮ-ਨਾਕ-ਆਊਟ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਖੇਡਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਸੱਤ ਵਜੇ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦਾ ਆਗਾਜ਼ ਹੋਵੇਗਾ। ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਰ ਲੀਗ ਮੈਚ ਸਨਿੱਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਖੇਡੇ ਜਾਣਗੇ ਇਹ ਸਵੇਰੇ ਅੱਠ ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ ਸੱਤ ਵਜੇ ਤੱਕ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣਗੇ। ਪਹਿਲਾਂ ਸੈਮੀਫਾਈਨਲ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰੇ ਨੌਂ ਵਜੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗਾ 'ਤੇ ਫਾਈਨਲ ਮੈਚ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ ਦੋ ਵਜੇ ਖੇਡਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਮਾਣਯੋਗ ਐਂਡਰਿਊ ਸਮਿਥ ਖੇਡ, ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਅਤੇ ਵਿਰਾਸਤ ਮੰਤਰੀ ਇਨਾਮਾਂ ਦੀ ਵੰਡ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਿਰਕਤ ਕਰਨਗੇ। ਪਹਿਲੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਟੀਮ ਨੂੰ 2500 ਡਾਲਰ, ਦੂਸਰੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਟੀਮ ਨੂੰ 2000 ਡਾਲਰ ਦੇ ਨਕਦ ਇਨਾਮ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਮੈਡਲ ਤੇ ਟਰਾਫੀਆਂ ਵੀ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਇਸ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੌਰਾਨ ਨਾਸ਼ਟੇ 'ਤੇ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਖਾਣੇ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੀ ਕੋਈ ਐਂਟਰੀ ਫੀਸ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਟੋਬਾ ਵਾਰੀਅਰਜ਼ ਦੇ ਜੂਨੀਅਰ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਮੈਚ ਵੀ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਟੇਡੀਅਮ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਕੋਈ ਵੀ ਬੱਚਾ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ ਦਾ ਕੈਂਪ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਜਿਸ ਦੀ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਤੇ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਲਈ 55 ਇੰਚ ਦਾ ਸਮਾਰਟ ਟੀ ਵੀ ਇਨਾਮ ਵਜੋਂ ਕੱਢਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜੋ ਕਿ ਉਸ ਸਮੇਂ ਸਟੇਡੀਅਮ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਲਈ ਹੋਵੇਗਾ। ਟੋਬਾ ਵਾਰੀਅਰਜ਼ ਹਾਕੀ ਕਲੱਬ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਜੂਨੀਅਰ ਹਾਕੀ ਲੜਕੇ ਤੇ ਲੜਕੀਆਂ ਦੀ ਟਰੇਨਿੰਗ ਵੀ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਇਨ ਡੋਰ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਹਰ ਐਤਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 1 ਤੋਂ 2 ਵਜੇ 'ਤੇ ਹਰ ਸੋਮਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6 ਤੋਂ 7 ਵਜੇ ਮੈਪਲ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਜੂਨੀਅਰ ਟੀਮ ਦੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ 1717 ਗੇਟ ਵੇ ਰਿਕਰੇਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ ਵਿੱਚ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਇਸਤਿਫਾਦਾ ਦੇਣ ਲਈ, ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਜਾਂ ਫਿਰ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੰਬਰਾਂ 'ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਸੁਰਿੰਦਰ ਮਾਵੀ 204-510-6284, ਸੁਖਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ 204-914-1000, ਪਰਮਜੀਤ ਲੌਧੋ 204-930-2166, ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੱਧੂ 204-294-6761, ਅਮਰਦੀਪ ਸਿੰਘ 204-688-1521 'ਤੇ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੱਧੂ 431-998-0656। ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਲਈ ਸਭ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਕਿ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਹਾਕੀ ਵੱਲ ਪ੍ਰੇਰਤ ਕਰਨ 'ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਰਜਿਸਟਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣ 'ਤੇ ਟੋਬਾ ਵਾਰੀਅਰਜ਼ ਫੀਲਡ ਹਾਕੀ ਅਕੈਡਮੀ ਦਾ ਸਾਥ ਦੇਣ।

ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ

ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਨਵਾਂ ਉੱਤਰੀ ਏਰੀਆ



ਟਾਊਨਹੋਮਜ਼
ਕੀਮਤਾਂ
ਛੋਟੀ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ

ਡੂਪਲੈਕਸ ਹੋਮਜ਼
ਮੱਧ ਤੱਕ
\$400s

ਲੇਨਡ ਹੋਮਜ਼
ਮੱਧ ਤੱਕ
\$500s

ਫਰੰਟ ਗੈਰਾਜ ਹੋਮਜ਼
ਮੱਧ ਤੱਕ
\$600s

ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਨਾਰਥ ਵੈਸਟ ਏਰੀਆ ਅੰਦਰ ਕੁਦਰਤ ਵੱਲੋਂ ਸਿਰਜੀ ਹੋਈ ਵਿਲੱਖਣ ਜਗਾਹ, ਐਮਬਲੇਟਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਖੇਡਣ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ, ਸਥਾਨਿਕ ਅਤੇ ਖੇਤਰੀ ਮਾਰਗ ਦੇ ਨੈਟਵਰਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਨੂੰ ਆਸਾਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਕਾਫੀ ਪਰਚੂਨ, ਨੇੜਲੇ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਸਮੇਤ ਐਮਬਲੇਟਨ ਵਿੱਚ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ ਜਿਸ ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਕਲਪਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਐਮਬਲੇਟਨ ਦੇ ਅੰਤਰ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣੋ liveinambleton.com

ਐਵਾਰਡ ਜੇਤੂ ਬਿਲਡਰ • Shane Homes • Sterling Homes • Trico Homes • Broadview Homes • Jayman Built



WE CREATE LEGACY COMMUNITIES THAT INSPIRE PRIDE, ENRICH LIVES AND ENDURE IN VALUE.

QUALICO communities

A1 DUCT & FURNACE CLEANING LTD.
We do Cleaning & Repair

ਜੇਕਰ ਫਰਨਿਸ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਨੁਕਸ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਮਾਰਿਰ ਟੀਮ ਮੁਰੰਮਤ ਵੀ ਕਰ ਦੇਵੇਗੀ

ਹੀਟ ਸਿਸਟਮ (ਫਰਨਿਸ) ਦੀ ਸਾਫ ਸਫਾਈ ਹਰ ਸਾਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਐ !
ਪਰ ਇਹ ਸਾਫ ਸਫਾਈ ਕਿਹੜਾ ਤੁਸੀਂ ਆਪੇ ਈ ਕਰ ਲੈਣੀ ਐ, ਇਹਦੇ ਲਈ ਮਾਰਿਰ ਅਤੇ ਤਜ਼ਰਬੇਕਾਰ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਕਾਲ : 403 613 0642 ਜਾਂ 403 966 8514
Email: a1ductandfurnacecleaning@gmail.com

Delta-A Stucco Ltd.
All Types of Stucco Work
Specialist in: Acrylic and Texture Acrylic

Quality Workmanship Ajmer Garcha Free Estimate

81 Taralea Manor NE Calgary AB T3J 5C4
Ph : 403-615-0583, Fax : 403-351-8157
Email : deltaastucco ltd. @hotmail.com

ਤਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

RIG Group of Companies Inc.

GOLIATH TRACTOR SERVICE LTD. CALGARY, ALBERTA
Tractor Service Ltd.

Rig Logistics is now Hiring long haul drivers for Canada & USA and LCV with minimum 2 year Hwy driving experience.

O: 403 285 1111ext# 100 | Fax: 403 567 0462 | Call : 403-862-1631
hr@riglogistics.com

4, 10 Wrangler Place SE
Calgary (AB)

Sunder Building Supplies Ltd.
We believe in quality

- CRC Roofing Supplies
- Drywall, Insulation
- Sound Control Products
- Stucco, T-Bar Ceiling
- Manufactured Stone
- Steel Studs & Accessories

Stucco Paper Flashing Wiring

Free Estimate BEST Rates

Nirvair Singh Johal 403-690-8700
Bhajan Singh Johal 403-561-0227

4612, 6 STREET NE CALGARY, AB

For All your Exterior Needs

B.B.S. Exterior

Roofing / Siding / Stucco / Soffits & Fascia / Hardie Shakes / SmartBoard / Eaves & Downspouts / Windows etc.

403.714.0455
bbsexterior@gmail.com

Sukhi Da Dhaba
Restaurant & Sweet Shop
5058-68 St NE Calgary (AB) 403 452 5513

ਸੁੱਖੀ ਦਾ ਢਾਬਾ
(68 ਸਟਰੀਟ ਅਤੇ ਮੈਕਨਾਈਟ ਬੁਲੇਵਾਰਡ ਦੇ ਕਾਰਨਰ ਵਿੱਚ)
ਵੱਖੋ ਵੱਖ ਤਰਾਂ ਦੇ ਸੁਆਦਲੇ ਖਾਣੇ,
ਬੈਠਕੇ ਖਾਓ ਜਾਂ ਪੈਕ ਕਰਵਾਕੇ ਘਰ ਲੈ ਜਾਓ

1000 ਬੰਦੇ ਤੱਕ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ
ਬਹੁ-ਭਾਤੀ ਮਿਠਾਈ
ਵਿਆਹ ਦੀ ਭਾਜੀ

13¢

Government of Alberta fuel tax relief.

You automatically save on gas and diesel.

Starting April 1, there is no provincial fuel tax while oil prices are high. Saving you 13¢ on every litre of gas or diesel. Keeping more money in your pocket.

alberta.ca/CostSavings



Alberta



ਲੱਭੇ ਆਪਣਾ ਸੰਪੂਰਣ ਘਰ

ਨਵੀਆਂ ਲਾਟਾਂ ਆ ਗਈਆਂ ਹਨ

ਹੁਣ ਫੇਸ 3 ਵੇਚਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ

ਫਰੰਟ ਗੈਰਾਜ ਵਾਲੀਆਂ ਲਾਟਾਂ
ਡੁਪਲੈਕਸ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਲਾਟਾਂ
ਲੇਨਡ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਲਾਟਾਂ



DUPLEX HOMES FROM THE

\$400s



LANED HOMES FROM THE LOW

\$500s



FRONT GARAGE HOMES FROM THE HIGH

\$500s

SHOWHOME APPOINTMENTS AVAILABLE AND RECOMMENDED. 360° ਵਰਚੁਅਲ ਟੂਰ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

Broadview Homes | NuVista Homes | Trico Homes | Sterling Homes | Truman Homes | Morrison Homes

ਡਾਵਸਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਕੇ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਦੀਆਂ ਝੀਲਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਉਸਾਰਿਆ ਗਿਆ ਡਾਵਸਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਜਿੱਥੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਾਹਰੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਲਈ ਥਾਂ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਸਕੂਲ, ਪਾਰਕ, ਸਾਪਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁੱਝ। ਵੱਖੋ ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਡਲਾਂ ਵਾਲੇ ਘਰ ਕੋਲਗਰੀ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਵਾਲੇ ਨਾਮਵਰ ਬਿਲਡਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਬਣਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਝੀਲ ਤੋਂ ਸਿਰਫ ਕੁੱਝ ਕੁ ਮਿੰਟਾਂ ਦੀ ਦੂਰੀ ਉੱਪਰ ਹੀ ਹਨ। ਸੋ ਤੁਸੀਂ ਮਾਣ ਨਾਲ ਕਹਿ ਸਕੋਗੇ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਘਰ ਡਾਵਸਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਹੈ

liveindawsonslanding.ca



ਅਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਭਾਈਚਾਰਾ ਉਸਾਰਦੇ ਹਾਂ, ਜਿੱਥੇ ਚੰਗਾ ਰਹਿਣ ਸਹਿਣ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀਆਂ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਮਾਣਦੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਅਮੀਰੀ ਹੋਵੇ ਸਕਦੇ ਹੋ



SOUTH POINTE



2021 COROLLA
ONLY \$58 A WEEK!
\$0 DOWN! LE



2020 RAV4
ONLY \$92 A WEEK!
\$0 DOWN! LE AWD



★ FREE ★
WINTER TIRES
WITH PURCHASE

★ 0% ★
FINANCING AVAILABLE

★ FREE ★
REMOTE STARTER
WITH PURCHASE



IT'S TIME TO TOYOTA

11150 35 ST SE
CALGARY, AB

CALL US!
403-567-8888

WWW.SOUTHPOINTETOYOTA.COM

CALGARY'S #1 VOLUME TOYOTA DEALERSHIP



Calgary



ਡਾਊਨਟਾਊਨ ਪਾਰਕਾਂ ਦਾ ਦੁਬਾਰਾ ਆਨੰਦ ਲਓ

ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਖੋਜੋ

ਹੋਰ ਜਾਣਨ ਲਈ,

calgary.ca/ExperienceDowntown ਤੇ ਜਾਓ



22-0020299 ADV-14130



ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ ਦੀ ਚੌਥੀ ਲੋਕੇਸ਼ਨ

ਹੁਣ 104 ਐਵਨਿਊ ਵਾਲੀਆਂ ਲਾਈਟਾਂ ਉਪਰ

606 ਸਿਟੀ ਸਕੇਪ ਸਕੇਅਰ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਈ ਐ



Mega Sanjha Punjab GROCERY STORE

ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਲ ਫਰੂਟ, ਆਟਾ ਦਾਲਾਂ,
ਰਸੋਈ ਦਾ ਸਮਾਨ ਦੇਗਾਂ, ਪਤੀਲੇ, ਕੜਛੀਆਂ,
ਪਰੈਸ਼ਰ ਕੂਕਰ, ਮੰਜੇ, ਆਦਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਘਾਟ
ਮਹਿਸੂਸ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦੇ ।



Mega Sanjha Punjab



FOUR LOCATIONS TO SERVE YOU

3690 Westwinds Dr NE,
Calgary, AB T3J 5H3

7171 80 Ave NE #117,
Calgary, AB T3J 0P6

570-6520 Falconridge
BLVD NE Calgary

606 Cityscape Square NE
Calgary, AB T3N 2A8

‘ਵਿਸਾਖੀ ਸੈਲੀਬ੍ਰੇਸ਼ਨਜ਼’ ਦੀ ਧੂਆਂ-ਧਾਰ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਸਰਵਿਸਜ਼ (Community Support Services of Immigrant Services) ਦੇ ਆਪਸੀ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ, ਵਾਲਕਿਨਰਿਜ਼ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਤਿਉਹਾਰ ਦੇ ਮਲਟੀਕਲਚਰਲ ਸੀਨੀਅਰਜ਼ ਸੁਸਾਇਟੀ ਐਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਂਟ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਦੇ ਫੋਮਲੀ ਐਂਡ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸਪੋਰਟ

ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਭਾਰੀ ਇਕੱਠ ਕਨੇਡਾ ਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਮਲਟੀਕਲਚਰਲ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਝ-ਬੁਝ ਅਤੇ ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਨੂੰ ਬਾਖ਼ੂਬੀ ਦਰਸਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ, ਕਨੇਡਾ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਗੀਤ ‘ਓ ਕੈਨੇਡਾ’ ਉਪਰੰਤ ਇਮੀਗ੍ਰੇਂਟ ਸੀਨੀਅਰਜ਼ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਕੋ-ਆਰਡੀਨੇਟਰ ਅਲੀਨਾ ਘੀਟਾ

ਵਿਸ਼ੀਨੇਸਕ (Coordinator of Community Initiatives for Immigrant Senior Program) ਦੁਆਰਾ ਲੈਂਡ ਐਕਨੈਲਜਮੈਂਟ ਕਰਕੇ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਹਾਜ਼ਰ ਸਰੋਤਿਆਂ ਲਈ ਸੁਖਾਲਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੰਚ-ਸੰਚਾਲਨ ਗੁਰਚਰਨ ਬਿੰਦ ਅਤੇ ਸ੍ਰ: ਬਿੱਕਰ ਸੰਧੂ ਵੱਲੋਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ

ਦੀ ਵਾਹ ਵਾਹ ਬਟੋਰਦਾ ਇਹ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਮਾਪਤ ਹੋਇਆ। ਜਸ਼ਨਾਂ ਦੌਰਾਨ ਇਮੀਗ੍ਰੇਂਟ ਸਰਵਿਸਜ਼ ਕੈਲਗਰੀ ਦੁਆਰਾ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਕੱਢੇ ਗਏ ਲੱਕੀ ਡਰਾਅਜ਼ ਨੇ ਸਰੋਤਿਆਂ ਦੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਵਿੱਚ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤਕ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨਾਂ ਵੱਲੋਂ ਦਵਿੰਦਰ ਮਲਹਾਂਸ, ਮੰਗਲ ਚੰਨਾ, ਬਲਵੀਰ ਗੋਰਾ, ਸੇਵਾ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੇਮੀ, ਸਤਪਾਲ ਕੋਸ਼ਲ, ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪੜਵੇਂ ਸੱਠਾਂ ਨੇ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲਗਵਾਈ। ਗੁਰਬਚਨ ਬਰਾੜ, ਗੁਰਦੇਵ ਬਰਾੜ ਅਤੇ ਇਰਵਾਨ ਸਬੀਰ, ਐਮ.ਐਲ.ਏ. ਜੀ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੋ ਜੋ ਉਚੇਚੇ ਇਸ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚੇ। ਮੀਡੀਆ ਵੱਲੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਤੋਂ ਹਰਬੰਸ ਬੁੱਟਰ ਅਤੇ ਰੇਡੀਓ ਸੁਰਸੰਗਮ ਤੋਂ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਰਾੜ, ਪੰਜਾਬੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਅਖਬਾਰ ਦੇ ਰਿਪੋਰਟਰ ਚੰਦ ਸਿੰਘ ਸਦਿਓੜਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਈਮ ਏਸ਼ੀਆ ਤੋਂ ਅਵਨੀਤ ਸਿੰਘ ਤੇਜਾ ਜੀ ਨੇ ਇਸ ਸੈਲੀਬ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਦਿੱਲ ਨਾਲ ਕਵਰ ਕੀਤਾ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਮੰਚ ਸੰਚਾਲਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕਲਾਕਾਰਾਂ, ਹਾਜ਼ਰ ਸਰੋਤਿਆਂ, ਮੀਡੀਆ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰ ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਕਾਮਯਾਬ ਸਮਾਪਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਰਹਿਣ ਲਈ ਇੱਕ ਵਧੀਆ ਜਗ੍ਹਾ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ

ਤੁਹਾਡੇ ਸਿਟੀ ਟੈਕਸ ਡਾਲਰ ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਰਹਿਣ ਲਈ ਇੱਕ ਵਧੀਆ ਥਾਂ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸਾਂ ਦੇ ਮਿਊਂਸਪਲ ਹਿੱਸੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸਿਟੀ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਪੁਲਿਸ, ਫਾਇਰ, ਸੜਕਾਂ ਅਤੇ ਪਾਰਕ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਪਰ ਉਹ ਸਮਾਜਿਕ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਅਤੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਸਹੂਲਤਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਹੋਰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਤੁਹਾਡਾ ਇੰਪੁੱਟ ਅਤੇ ਕਈ ਮੁੱਖ ਫੈਸਲੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰ ਸਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਬਿੱਲ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ 'ਤੇ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਡਾਲਰਾਂ ਦੀ ਸਮਝਦਾਰੀ ਨਾਲ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ, ਲਾਗਤਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਦੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

ਇਸ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣੋ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਟੈਕਸ ਡਾਲਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਸਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਮੁੱਲ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, calgary.ca/ourfinances 'ਤੇ ਜਾਓ।

ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ?

65% ਕੈਲਗਰੀ ਸਿਟੀ ਸਰਵਿਸ ਲਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

35% ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਦਾ ਲਗਭਗ 65 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਇਹਨਾਂ ਸਿਟੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨੂੰ ਫੰਡ ਦੇਣ ਲਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਬਾਕੀ 35 ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਅਲਬਰਟਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਮਰਨਾ ਸੱਚ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਸੱਚਾਈ ਨੂੰ ਹੰਢਾਉਣਾ ਵੀ ਪੈਣਾ ਈ ਐ



Helping Families Connect, Honor & Remember

ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਜੋ ਵੀ ਇਨਸਾਨ ਇਸ ਧਰਤੀ ਉੱਪਰ ਆਇਆ ਹੈ ਆਖਿਰ ਉਸਦਾ ਅੰਤ ਵੀ ਹੋਣਾ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮੌਤ ਦੀ ਗੋਦ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਇਨਸਾਨ ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਸਫਰ ਮੁਕਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ, ਨੇੜਲੇ ਸਕੇ ਸਬੰਧੀਆਂ ਲਈ ਇਹ ਸਮਾਂ ਬਹੁਤ ਮੁਸਕਿਲ ਭਰਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਆਖਿਰੀ ਰਸਮਾਂ ਨਿਭਾਉਣੀਆਂ ਬਹੁਤ ਮੁਸਕਿਲ ਦੀਆਂ ਘੜੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਅਜਿਹੇ ਮੌਕੇ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ ਆਪਣੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਦਰਦ ਵੰਡਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਮਨ ਨੂੰ ਕੁੱਝ ਸਕੂਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਐਡਮੰਟਨ ਸ਼ਮਸ਼ਾਨਘਾਟ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਸਸਕਾਰ ਘਰ ਵੱਲੋਂ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹਾਜਿਰ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਉਰਦੂ, ਇੰਗਲਿਸ਼ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਸਟਾਫ਼ ਤੁਹਾਡੇ ਅੰਦਰਲੇ ਦਰਦ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਵੰਡਾਉਣ ਦੀ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੇਗਾ। 700 ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਰਦ ਵੰਡਾਉਣ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਬੈਠਣ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਡੁੱਲਾ ਹਾਲ ਅਤੇ 300 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਹੈ।

OUR SERVICES

- FUNERAL SERVICES
 - Traditional Funeral Services
 - Burial Services
- FUNERAL SERVICES
 - Traditional cremation services
 - Memorial gathering after the cremation has taken place
 - Direct cremation
- MEMORIAL SERVICES
 - Memorial Services
 - Celebration of Life
- SPECIALTY FUNERAL SERVICES
 - Veteran Funeral Services
 - Ash Scattering Services



780-450-0750
Call us for more information.



✉ info@ecfh.ca
 🏠 6403 Roper Road NW, Edmonton, AB T6B 3G6
 🌐 www.edmontoncrematoriumandfuneralhome.com

2 ਫਾਰ ਵਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪੀਜ਼ਾ ਇੱਕ ਵਾਰ ਖਾਂਓਗੇ
 ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣਾ ਭੁੱਲ ਜਾਓਗੇ
 ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਬਾਈਟ ਦਾ ਸੁਆਦ
 2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ ਯਾਦ



Call for Delivery

Westwinds
 #123 – 55 Westwind
 Cres NE Calgary, AB
 403-285-9000

Stonegate
 #112 – 2250
 Country Hills
 Blvd NE Calgary, AB
 403-818-9000

The Hills at Charlesworth
 #3747 – 8th Ave SW
 Edmonton, AB
 780-250-9009

ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ 2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਦੀ ਫਰੈਂਚਾਈਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ
ਅੰਮ੍ਰਿਤ : 403-333-9000

2 For 1 Pizza House Franchise Application

Business Hours
 Sunday – Thursday 11:00 am – 12:00 am
 Friday & Saturday 11:0 am – 1:00 am
 Location Hours May Vary

info@2for1pizzahouse.com
 www.2for1pizzahouse.com

“GREAT FOOD, GREAT PRICE, GREAT QUALITY!!”



BHINDER EXTERIOR

ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਗੜੇਮਾਰੀ ਕਾਰਣ ਘਰਾਂ ਦੇ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਹੁਣ ਕੀ ਕਰੀਏ ?

ਤੁਸੀਂ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਸਿਰਫ ਡਿਡਰ ਐਕਸਟੀਰੀਅਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਾਲ ਹੀ ਕਰਨੀ ਹੈ।

ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਉਹ ਆਪੇ ਹੀ ਡੀਲ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਸੋਧਣਾ ਅਤੇ ਨਵਾਂ ਨਕੋਰ ਬਣਾ ਦੇਣਗੇ।

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਸਾਈਡਿੰਗ ਚੋਜ ਕਰਕੇ ਸਟੈਕੋ ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ



All kind of Exterior Service

- * Siding * Soffit
- * Fascia * Cedar
- * Smart Board
- * Paper Wire
- * Stucco & Roofing
- * Eavestrough



Call: 403 680 0436

Email: sandeptoor72@gmail.com